



OBSERVATOIRE  
DU SAHARA  
ET DU SAHEL



ADAPTATION FUND



# AdaptWAP

*PROJET ADAPTWAP : INTEGRATION DES MESURES D'ADAPTATION AU CHANGEMENT CLIMATIQUE DANS LA  
GESTION CONCERTÉE DU COMPLEXE TRANSFRONTALIER W-ARLY-PENDJARI (WAP)*

---

## Appel d'offres

**MATERIEL ROULANT A ACQUERIR POUR L'UNITE NATIONALE  
DE GESTION DU PROJET ADAPT-WAP BURKINA FASO**

**(deux (02) véhicules 4x4 et quatre (04) quatre motocycles)**

**Juin 2023**

# CLAUSES ADMINISTRATIVES PARTICULIERES

## Contexte

Le projet régional « Intégration des mesures d'adaptation au changement climatique dans la gestion concertée du complexe transfrontalier du W-Arly-Pendjari (Adapt-WAP) est mis en œuvre dans un but de renforcer la résilience des écosystèmes face au changement climatique et à améliorer les moyens de subsistance des populations. Aussi l'apport du projet aidera à renforcer davantage les relations entre les administrations forestières et les communautés riveraines pour une meilleure conservation des aires protégées du WAP.

Au niveau du Burkina Faso une unité nationale de gestion du projet (UGPn) a été mise en place par décret ministériel et est chargée de l'exécution du projet. La dotation de cette unité de moyens logistiques nécessaires pour les déplacements du personnel est d'une grande nécessité d'où cette note technique à l'attention de l'équipe de mise en œuvre (EMO).

L'UGPn ne dispose pas d'assez de matériels roulants lui permettant une facile mobilité à l'interne ou sur le terrain. Cela est pourtant indispensable pour permettre le suivi régulier des activités de terrain et de contact permanent avec les autres acteurs, notamment les directeurs d'unité des parcs d'Arly et du W. L'acquisition de ces moyens de déplacement améliorera un tant soit peu la fréquence dans le suivi et la mise en œuvre du plan de travail annuel.

L'acquisition de véhicule et de motos est d'une grande utilité pour le projet, car facilitera les sorties de terrain et favorisera les échanges entre acteurs de mise en œuvre. La nécessité de doter l'UGPn Burkina Faso se justifie par raisons dont :

- ✓ Le renforcement de moyens de déplacement dédiés à la coordination nationale ;
- ✓ La position géographique distante des acteurs du projet : l'UGPn Adapt WAP est siégé à Ouagadougou tandis que la zone de projet est la région de l'Est du Burkina Faso où résident les acteurs d'accompagnement, les conservateurs et le personnel des deux parcs W et Arly ;
- ✓ La participation aux rencontres d'échanges entre l'UGPn Burkina, les acteurs d'accompagnement, les conservateurs et le personnel des deux parcs W et Arly et les UGPn du Benin et du Niger et l'UGPr qui accompagnent la mise en œuvre du projet.

Le projet Adapt-WAP envisage d'acquérir au profit de l'Unité de Gestion nationale du projet ADAPTWAP-Burkina- Faso de matériel roulant en vue de renforcer les déplacements sur le terrain.

Il s'agit de 02 véhicules à 4 roues et 04 véhicules à 2 roues.

## ARTICLE 1 - OBJET

Le présent appel d'offres a pour objet l'acquisition de matériel roulant au profit de l'Unité de Gestion Nationale du projet ADAPT WAP-Burkina Faso (UGPn) ((Office National des Aires Protégés (OFINAP)) conformément aux clauses du présent cahier des charges.

## ARTICLE 2 - CAHIER DES CHARGES

Le présent cahier des charges comprend :

- Les clauses administratives qui fixent les dispositions administratives applicables ;
- Les clauses techniques qui fixent les conditions et les spécifications techniques minimales applicables.

### ARTICLE 3 - CONDITIONS DE PARTICIPATION

Sont admis à soumissionner les concessionnaires locaux (installés au Burkina-Faso) des véhicules roulant de transport répondant aux conditions administratives et aux exigences techniques mentionnées dans le présent cahier des charges. Les prestataires en état de faillite ou de liquidation ne sont pas admis à soumissionner.

**NB : Les prestataires intéressés peuvent soumissionner pour un ou 2 lots.**

### ARTICLE 4 - CONTENU DE L'OFFRE

Les soumissionnaires doivent obligatoirement présenter un dossier complet comprenant :

1. L'offre technique,
2. L'offre financière,
3. Le dossier administratif.

#### **a) L'offre technique doit contenir**

1. Bordereau des Spécifications Techniques des Fournitures (selon le modèle ci-joint en annexe 1);
2. Lettre de soumission dûment remplie, datée et signée (selon le modèle ci-joint en annexe 2) ;
3. Déclaration sur l'honneur remplie, datée et signée (selon le modèle ci-joint en annexe 3) ;
4. Bordereau des quantités et calendrier de livraison rempli, daté et signé (selon le modèle ci-joint en annexe 4) ;
5. Garantie de la bonne exécution (selon le modèle ci-joint en annexe 5) ;

Les soumissionnaires doivent prouver qu'ils disposent des capacités techniques ci-après :

6. Disposer d'un stock important de pièces de rechange ;
7. Disposer d'un personnel qualifié pouvant assurer un service après-vente de qualité.

Le Fournisseur soumettra son dossier en remplissant le formulaire de soumission sans apporter aucune modification à sa présentation. Toutes les rubriques doivent être remplies de manière à fournir les renseignements demandés.

Le soumissionnaire complétera le bordereau descriptif et quantitatif fourni dans le cahier des charges en indiquant les caractéristiques des fournitures et/ou des services courants dans la ligne qui leur est réservée, les prix unitaires, le prix total pour chaque article, le délai de livraison des fournitures et/ ou services courants qu'il se propose de livrer en exécution de ce présent marché.

#### **b) L'Offre financière doit contenir**

- Le bordereau des prix dûment rempli et signé par le soumissionnaire et portant son cachet (conformément au modèle joint en annexe 6).

#### **c) Le dossier administratif doit contenir**

- Le présent cahier des charges paraphé sur toutes les pages, signé à la dernière page avec la mention « lu et approuvé » et portant le cachet du soumissionnaire ;
- Un extrait récent datant de moins de trois mois du Registre de commerce ou tout autre document équivalent (les copies ne sont pas acceptées) ;
- La fiche de référencement sur le soumissionnaire (selon le modèle ci-joint en annexe 7) ;
- Le certificat de non faillite du soumissionnaire datant de moins de trois mois ;
- L'attestation de régularité fiscale datant de moins de trois mois ;
- Une autorisation du fabricant au cas où il n'est pas fabricant de la marque.

## ARTICLE 5 - MODALITES DE SOUMISSION ET DATE LIMITE

### 5.1- Modalités de soumission

L'offre technique, l'offre financière et le dossier administratif doivent être adressés à l'OSS par courriel à l'adresse suivante : [procurement@oss.org.tn](mailto:procurement@oss.org.tn)

Ils doivent être placés dans trois fichiers séparés envoyés dans le même mail en mentionnant dans l'objet « appel d'offres pour l'Acquisition, de matériels roulant au profit de l'UGPn, Burkina-Faso ».

### 5.2- Date limite

La date limite de réception des offres est fixé au plus tard le **16 juillet 2023 à 23H59 (GMT+1)**.

Les offres reçues après la date limite de réception indiquée ci-dessus seront automatiquement rejetées.

## ARTICLE 6 - VALIDITE DE L'OFFRE

Les soumissionnaires restent liés à leur offre pendant un délai de cent vingt (120) jours à compter de la date limite fixée pour la réception des offres.

## ARTICLE 7 – MONNAIE DE L'OFFRE

Les prix seront libellés en Hors taxes en Franc CFA.

## ARTICLE 8 - DEMANDE D'ECLAIRCISSEMENT

Les soumissionnaires peuvent demander, par voie électronique de leur fournir des éclaircissements ou renseignements concernant l'appel d'offres ou les documents y afférents à l'adresse suivante :

Monsieur Benoît DOAMBA, DG de l'OFINAP : tel : 00226 70097177, 76663302, ou Monsieur Simon LANKOANDE, chargée des approvisionnements, 00226 70768470, 64718586 dans un délai minimum de 05 jours avant l'expiration de la date limite de réception des offres.

Les réclamations non parvenues à temps ne seront pas prises en considération.

## ARTICLE 9 - LIVRAISON

Le fournisseur retenu assurera la livraison des équipements à l'unité de Gestion Nationale du projet ADAPT-WAP au Burkina-Faso à l'adresse suivante :

**Office National des Aires Protégés (OFINAL)**  
01 BP582 Ouagadougou, Tel 00226 25306415,  
Secteur 28, Rue : SANMATENGA

## ARTICLE 10 - GARANTIE DE BONNE EXECUTION

Le soumissionnaire devra garantir le matériel objet du présent marché pendant un délai minimum de 2 ans contre tout défaut de matière ou de vice de construction les rendant impropres à l'emploi auquel ils sont destinés.

Pendant la période de garantie le titulaire du marché remplacera au titre de la garante, toutes les pièces de forge, de fonderie ou injectées qui présenterait des ruptures, fissures ou criques dues à un défaut de matière.

Pendant la période de garantie le titulaire du marché remplacera à ses frais les éléments reconnus défectueux, y compris les dépenses de main d'œuvre. Ces interventions doivent être assurées dans un délai n'excédent pas dix (10) jours ouvrables à partir de la date de réclamation. Passé ce délai, l'OSS se réserve le droit de réclamer des dommages et intérêts au titulaire du marché.

## ARTICLE 11 - CONFORMITE DU MATERIEL

Le matériel devra être conforme aux caractéristiques et spécifications techniques données au moment de la soumission et précisées sur les notices descriptives jointes à l'offre. L'OSS se réserve le droit de faire appel à des experts ou techniciens de son choix pour examiner le matériel à réceptionner.

Dans le cas où le matériel se révélerait non conforme à celui exigé par l'OSS et où les caractéristiques techniques s'avéreraient non conformes à celles précisées dans les notices techniques jointes à l'offre, les frais d'expertise et de remplacement seront à la charge du soumissionnaire. Le matériel détérioré ou non conforme à l'offre fera l'objet d'un constat, en vertu duquel l'OSS demandera son remplacement ou une indemnité compensatrice du préjudice subi.

## ARTICLE 12 - MODE ET DELAI DE PAIEMENT

Après, vérification du matériel commandé et établissement d'un Procès-Verbal de réception, le montant intégral sera versé au soumissionnaire, par virement bancaire dans un délai ne dépassant pas les soixante jours (60).

Le paiement est à effectuer au vu de la facture définitive accompagnée notamment du PV de réception. Il faut rappeler que les taxes et les frais de douane ne peuvent pas être imputés sur le budget du Projet Adapt WAP, conformément à l'accord de Don signé entre l'OSS et le Bénin. Les formulaires types d'exonération sont disponibles auprès de la Direction Générale des Impôts et seront fournis au soumissionnaire retenu après signature du contrat.

## ARTICLE 13 - CHOIX DES OFFRES

L'OSS attribuera le marché au soumissionnaire dont l'offre aura été évaluée la moins disante en fonction de critères exprimés en terme monétaire et jugée substantiellement conforme au cahier des charges.

L'offre la moins-disante devra respecter les caractéristiques techniques demandées (performances et garanties), et présenter les meilleures conditions financières (prix, délais de livraison et service après-vente).

**1 Bordereau des Spécifications techniques des fournitures demandées****a) LOT 1****VEHICULES AUTOMOBILES****SPECIFICATIONS TECHNIQUES DES DEUX (2) VEHICULES****TOUT-TERRAIN**

<b>I. PREMIER VEHICULE : spécifications techniques du véhicules 4x4</b>			
<b>N</b>	<b>Prescriptions techniques</b>	<b>Caractéristiques techniques souhaités</b>	<b>Caractéristiques techniques proposées</b>
<b>1</b>	Type Carrosserie	Pick-Up Double cabine	
<b>2</b>	Energie	Gasoil	
<b>3</b>	Réservoir	80 litres	
<b>4</b>	Nombre de cylindres	4	
<b>5</b>	Cylindrée	2500 à 3000 cc	
<b>6</b>	Puissance DIN	95 à 150 Ch.	
<b>7</b>	Puissance Fiscale	8 à 9 CV	
<b>8</b>	Transmission	4x4 enclenchable manuellement	
<b>9</b>	Boite de vitesse	Manuelle	
<b>10</b>	Nombre de rapport	6	
<b>11</b>	Direction	Assistée	
<b>12</b>	Suspensions avant	Double triangle	
<b>13</b>	Suspensions arrière	Lames	
<b>14</b>	Système de refroidissement	A eau	
<b>15</b>	Nombre de places assises	Cinq (05)	
<b>16</b>	Nombre de portières	Quatre (4) portières	
<b>17</b>	Equipements obligatoires	Climatisation d'origine, Ceintures de sécurité pour 5 places, Airbag frontal pour conducteur et passager avant, ABS, Une (1) roue de secours identique aux roues au sol du véhicule, Clé de roue, Cric et manivelle d'origine, Deux (2) triangles de pré signalisation, Un (1) extincteur	
<b>18</b>	Autres équipements	Lève-vitres électriques, Verrouillage centralisé des ouvertures, Commande des ouvertures à distance, Rétroviseurs extérieurs électriques, Marches pieds	

		latéraux, Radio et lecteur CD minimum, Trousseau à outils, Boite à pharmacie de premiers secours, Jante en alliage d'aluminium (16/17").	
<b>19</b>	Prestation du genre	Livraison sur site en état de marche avec carte grise, plaques d'immatriculation fixées, pare choc fixé	
<b>20</b>	Autres	Véhicule à livrer à l'état neuf avec les garanties légales et commerciales requises, assurer le Service Après-Vente et disposer d'équipements de diagnostic, d'entretien et de réparation de la marque.	
<b>21</b>	Couleur	Blanche ou grise	

b) LOT 2 :

## MOTOCYCLES : SPECIFICATIONS TECHNIQUES DES QUATRE (04) MOTOCYCLE TOUT TERRAIN

SPECIFICATIONS TECHNIQUES DEMANDEES	SPECIFICATIONS TECHNIQUES PROPOSEES PAR LE SOUMISSIONNAIRE
<p>1) <b>Moteur</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>✓ Type moteur : Monocylindre, 2 temps</li><li>✓ Cylindrée : (cm<sup>3</sup>) 125</li><li>✓ Refroidissement : Air</li><li>✓ Taux de compression : 7,2:1</li><li>✓ Puissance maximale (ch / tr/min) : 15/7000</li><li>✓ Couple maximal (N.m / tr/min) : 15,2 / 6500</li><li>✓ Démarrage : démarreur Kick</li><li>✓ Lubrification : AutolubeE</li><li>✓ Allumage : CDI</li><li>✓ Alimentation : Carburateur</li></ul> <p>2) <b>Châssis</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>✓ Cadre : Double berceau acier</li><li>✓ Suspension avant : Fourche télescopique</li><li>✓ Suspension arrière : Bras oscillant (monocross)</li><li>✓ Frein avant : Tambour</li><li>✓ Frein arrière : Tambour</li><li>✓ Jantes : Rayons</li><li>✓ Pneu avant : 2,75-21 4PR</li><li>✓ Pneu arrière : 4,10-18 4PR</li></ul> <p><b>Dimensions</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>✓ Dim. hors-tout - L x l x h (mm) 2110*865*1165</li><li>✓ Empattement (mm) 1340</li><li>✓ Hauteur de selle (mm) 830</li><li>✓ Garde au sol mini (mm) 260</li></ul> <p>3) <b>Transmission</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>✓ Transmission : 6 vitesses en prise constante</li></ul> <p>4) <b>Poids/Capacités</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>✓ Poids à vide (kg) 98</li><li>✓ Capacité réservoir carburant (L) 8- 9</li><li>✓ Couleur : Bleu-blanc, Noir-blanc</li></ul> <p>5) <b>Equipements</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>✓ <i>Sonnerie, béquille centrale et latérale, phare et feu arrière, l'antivol intégré, trousse de réparation, antivol, rétroviseurs, clignotants, casque de protection, porte-bagages arrière. Livraison sur site avec carte grise, plaque d'immatriculation et manuel d'utilisation.</i></li></ul>	

## LETTRE DE SOUMISSION

Date :  
\_\_\_\_\_Appel d'offres No :  
\_\_\_\_\_

Messieurs et/ou Mesdames,

Après avoir examiné le cahier des charges dont nous accusons officiellement réception, nous, soussignés, offrons de fournir et de livrer *[description des fournitures et services]* conformément audit dossier et pour la somme de *[prix total de l'offre en chiffres et en lettres]* ou autres montants énumérés au Bordereau Descriptif et Quantitatif et des Prix ci-joint et qui fait partie de la présente offre.

Nous nous engageons, si notre offre est acceptée, à livrer les fournitures et/ou services courants selon les dispositions précisées dans le Bordereau Descriptif Quantitatif et des Prix.

Nous nous engageons sur les termes de cette offre pour une période de *[nombre]* de jours à compter de la date fixée pour la réception des offres, telle que stipulée dans le cahier des charges, l'offre continuera à nous engager et pourra être acceptée à tout moment avant la fin de cette période.

Jusqu'à ce qu'un marché en bonne et due forme soit préparé et signé, la présente offre complétée par votre acceptation écrite et la notification d'attribution du marché, constituera un marché nous obligeant réciproquement.

Le \_\_\_\_\_ jour de \_\_\_\_\_ 19\_\_\_\_\_.

\_\_\_\_\_  
*[signature]*

\_\_\_\_\_  
*[titre]*

Dûment autorisé à signer une offre pour et au nom de : \_\_\_\_\_

## DECLARATION SUR L'HONNEUR DU SOUMISSIONNAIRE

**Objet :** Déclaration sur l'honneur de non affiliation

**Référence :** *[Insérer ici l'objet de la DRP (Exemple : DRP n°.... du J/M/A pour...)]*

Après avoir examiné, en vue de la soumission de notre offre pour le cahier des charges cité en référence, nous, soussigné(s) *[Nom et adresse du Soumissionnaire]*, déclarons sur l'honneur n'être pas affilié(s) à une société ou entité :

- Qui a fourni des services de conseil pendant la phase préparatoire du dossier ou du projet dont les fournitures et/ou services font partie ;
- Ou qui a été engagée par l'OSS ou que l'OSS envisage d'engager comme maître d'œuvre au titre du présent marché.

Nous savons par ailleurs que, sans préjudice des sanctions pénales prévues par les lois et règlements en vigueur, l'Entrepreneur, le Fournisseur ou le Prestataire de services, s'il a fourni des informations ou des déclarations fausses ou mensongères :

- La confiscation des garanties constituées par le contrevenant dans le cadre des procédures d'appel d'offres incriminées ;
- L'exclusion de la concurrence pour une durée déterminée en fonction de la gravité de la faute commise.

Fait à *[Indiquer lieu].....*, le....J/M/A

*Signature*

*[nom du Soumissionnaire]*

## BORDEREAU DES QUANTITES ET CALENDRIER DE LIVRAISON

Article numéro	Description des Fournitures	Quantité (Nb. d'unités)	Destination finale comme indiqués dans le dossier de DRP	Date de livraison	
				Date de livraison	Date de livraison offerte par le Soumissionnaire
01	Véhicules	2	UGPn Burkina-Faso	45 jours à partir de la date de notification du marché	
02	Motocycle de terrain	4	UGPn Burkina Faso		

Nom du soumissionnaire *[Insérer le nom du Candidat]* Signature *[Insérer signature]*, Date

*[Insérer la date]*

## GARANTIE DE LA BONNE EXECUTION

Je soussigné (Nom, prénom tels que figurant sur la CIN)..... Domicilié au  
.....Titulaire de la Carte d'Identité Nationale  
N°.....délivrée le ..... Exerçant la profession de  
..... Dénomination commerciale de  
l'entreprise .....

Adresse du siège social ..... Inscription de  
l'entreprise au registre N° ..... en date du ..... Agissant en qualité de  
.....

Après avoir pris connaissance de toutes les pièces figurant ou indiquées au dossier de l'appel  
d'offres « **Acquisition, de matériels roulant au profit de l'UGPn, Burkina Faso**»

Je m'engage à garantir le matériel à livrer contre tout vice de fabrication ou défaut de matière  
pendant un délai<sup>1</sup> .....(.....) ans, cette garantie s'entend matériel, main d'œuvre et  
déplacement.

Je m'engage à garantir que toutes les fournitures livrées en exécution de cet appel d'offres sont  
neuves, n'ont jamais été utilisées, sont du modèle le plus récent en service et incluent toutes les  
dernières améliorations en matière de conception et de matériaux.

Fait à..... Le.....

Le soumissionnaire  
(Cachet, nom et prénom, signature)

---

<sup>1</sup> Minimum deux (2) ans

## BORDEREAU DES PRIX

1	2	3	4	5	6
Article (s)	Description (Désignation)	Délai de livraison	Quantité (Nombre d'unités)	Prix unitaire	Prix total
1	Véhicules	<i>[Insérer le délai de livraison offerte à compter de la notification du marché approuvé]</i>	2	<i>[Insérer le prix unitaire pour l'article]</i>	<i>[Insérer le prix total hors TVA]</i>
2	Motocycle de terrain		4		
				<b>TVA</b>	<i>[Insérer montant TVA]</i>
				Prix total TTC	<i>[Insérer le prix total]</i>

Nom du soumissionnaire Signature *[Insérer signature]*, Date *[Insérer la date]*

## FICHE DE REFERENCEMENT

COORDONNEES DU SOUMISSIONNAIRE		
<b>Raison sociale:</b>		
Forme juridique :	N° matricule fiscal :	
N° Identifiant Fiscal :	Date d'inscription au registre national des entreprises :	
Date d'immatriculation :	Date d'inscription au registre national des entreprises :	
Lieu d'immatriculation :	Date d'inscription au registre national des entreprises :	
Nom, Prénom, nationalité et qualité du Représentant légal :	Fonction :	E-mail:
Nom, Prénom et nationalité de la Personne de contact :	Fonction :	E-mail:
Adresse légale dans le pays d'activité :		
Code postal:	Ville:	Pays:
Téléphone :	Fax:	

MERCI DE RETOURNER CE DOCUMENT DUMENT COMPLETE ET SIGNE.

Fait à..... Le.....

Le soumissionnaire  
(Cachet, nom et prénom, signature)